

# 高校日语专业八级 考试大纲

( 附考试样题及参考答案 )

高校日语专业八级考试大纲制定小组编

H360.42-41  
G27.2

  
外教社

上海外语教育出版社

# 高校日语专业八级考试大纲

(附考试样题及参考答案)

高校日语专业八级考试大纲制定小组编

上海外语教育出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

高校日语专业八级考试大纲/高校日语专业八级考试大纲制定小组编. —上海:上海外语教育出版社, 2001  
ISBN 7-81080-332-8

I. 高... II. 高... III. 日语-高等学校-水平考试-考试大纲 IV. H360.42-41

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 078875 号

出版发行: **上海外语教育出版社**

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机), 65422031 (发行部)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 赵丽君

---

印 刷: 上海市印刷三厂  
经 销: 新华书店上海发行所  
开 本: 787×1092 1/32 印张 1.75 字数 35 千字  
版 次: 2002年2月第1版 2002年2月第1次印刷  
印 数: 5 000 册

---

书 号: ISBN 7-81080-332-8 / G · 154

定 价: 2.90 元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

# 目 录

日语专业八级考试大纲 .....	1
日语专业八级考试样题 .....	6
日语专业八级考试样题答题用纸 .....	34
日语专业八级考试样题参考答案 .....	42

# 日语专业八级考试大纲

## 总 则

国家教育部《高等院校日语专业高年级阶段教学大纲》(以下简称《大纲》)于2000年3月正式颁布执行。《大纲》规定,高等院校日语专业高年级阶段的教学任务是“继续锤炼语言基本功,提高日语实践能力,充实文化知识,进一步扩大知识面。要改革教学方法,激发学生的学习热情,培养学生的学术兴趣和创新意识,提高学生独立分析问题、解决问题的能力。”

《大纲》的“测试与评估”一项规定:“测试是了解学生的日语水平、检查教学大纲的执行情况、改进教学的重要手段。测试本身必须具备科学性、可行性和可靠性。”同时还指出,“测试内容应包括大纲规定中要求学生掌握的语言运用技能、日语交际能力以及有关的日本语言、文学、文化知识等。”

根据《大纲》的上述规定,日语专业八级考试大纲规定了以下原则及考试内容。

### 一、考试目的

本考试的目的是检查《大纲》的执行情况,特别是大纲所规定的八级水平所要达到的综合语言技能和交际能力,以促

进大纲的贯彻执行,并进一步提高教学水平。

## 二、考试的性质与范围

本考试是一种测试应试者单项和综合语言能力的尺度参考性水平考试。考试范围包括《大纲》所规定的听、读、写、译四个基本技能,说的技能待条件具备后再测试。

## 三、考试时间与命题

日语专业八级考试于每年3月举行。由教育部高等学校外语专业教学指导委员会日语组负责命题与实施。

## 四、考试形式

为了较好地考核学生运用语言技能的综合能力,既充分考虑科学性、客观性,又照顾其可行性及本考试的特点,本考试采取客观试题与主观试题相结合、单项技能测试与综合能力测试相结合的方法。从总体上来看,共设定200分的试题,客观试题120分,占60%,主观试题80分,占40%。客观试题与主观试题在各项试题中的分布详见“考试内容一览表”。

## 五、考试内容

### 1. 听力理解

#### 1) 测试要求

- ①能听懂交际场合中各种日语对话和讲话。
- ②能听懂日语的有关政治、经济、文化、教育、科技方面的一般报道。
- ③能听懂一般题材的日语电视剧。

#### 2) 题型及评分标准

共 10 道题,每题 3 分。对话题占 70%,短篇占 30%,全部为 4 选 1。时间约 20 分钟,全部录音只播放一遍,只能边听边答题,放完录音后即刻交卷,没有检查或重做的时间。

## 2. 综合试题

这部分包括文字、词汇、语法、阅读理解、日本古典、文学等,是对学生综合语言理解和运用能力的检测。此项全部为判断选择题。第 1 题为文字,占 10 分;第 2 题为词汇,包括常用语、惯用语及谚语,占 25 分;第 3 题为语法,包括助词、助动词、语法功能词、句型及敬语等,占 20 分;第 4 题为日本文学和文学史,含古典与近代,占 19 分;第 5 题为长篇阅读理解文章,占 16 分。

这部分主要检测学生对词汇、语法的掌握运用能力、文章阅读理解能力以及对日本古典、文学知识掌握的情况。答题时间为 100 分钟。

## 3. 中译日

运用翻译理论与技巧,将我国报刊杂志上的论述文及一般文学作品译成日文。翻译速度每小时不低于 270 个汉字,要求译文准确,语言通顺。原文约 270 个汉字,答题时间为 60 分钟,分值 40 分。

## 4. 写作

要求学生按规定撰写一篇 500 字左右的文章。该作文必须符合要求,语言通顺,用词得体,格式正确,结构合理,生动感人,具有较强的说服力。答题时间为 60 分钟,分值 40 分。

## 六、答题与计分

本考试试卷共有三份。试卷一为听力部分;试卷二为综合部分;试卷三为翻译、写作部分。全部要求答在答题纸上,

除翻译、写作部分外,都是选择题。要求学生从每题所给的A、B、C、D四个选择项中选出一个最佳答案,并按规定答题。做在试卷上的答案无效。每题只能选择一个答案,多选不得分。

翻译、写作部分要求考生用钢笔或圆珠笔写在答题纸上。主观题按统一规定的评分标准评分。

试卷各部分采用记权的办法,折合成百分制,以60分为及格标准。

试卷的题型、题数、计分、比重和考试时间列表如下:

卷别	序号	各部分名称	题型	题号	题数	计分	比重	考试时间(分钟)
试卷一	I	听力理解	对话、短篇	1~10	10	30	15%	20
试卷二	I	文字	假名、汉字	1~10	10	10	45%	100
	II	词汇	常用语	11~20	10	10		
			惯用语	21~30	10	10		
			谚语	31~35	5	5		
	III	语法	常用语法表达形式(含助词、助动词、语法功能词等)	36~45	10	10		
			句型与敬语	46~55	10	10		
IV	文学	古典·近代文学	56~63	8	8			
		文学	64~66	3	6			
		文学史知识	67~71	5	5			
V	阅读理解	长篇	72~83	12	16			
试卷三	I	翻译	中译日		1	40	40%	120
	II	写作	常用文体写作		1	40		



## 注 意 事 项

- 一、将自己的校名、姓名、学校代号、准考证号分别写在各答题纸上。考试结束后,把试题册和答题纸放在桌上。教师收卷后方可离开考场。试题册和答题纸均不得带走。
- 二、仔细阅读题目的说明。
- 三、考试分上下午进行。上午考听力和综合部分,下午考翻译和作文部分。必须在规定的时间内完成全部试题,不得拖延时间。
- 四、各题必须答在答题纸上,写在试题册上的答案一律作废。
- 五、多项选择题只能选一个答案,多选不得分。选定答案后,用2B铅笔在相应的字母的中部划一条横线。正确方法是:[A][~~B~~][C][D],使用其他符号不给分。划线要有一定的粗度,浓度要盖过原来的颜色。
- 六、如果要改动答案,必须先用橡皮擦净原来选定的答案,然后再按上面的规定重新答题。
- 七、翻译和作文用钢笔或圆珠笔书写。
- 八、考试时不得使用词典及其他工具书。

# 日语专业八级考试样题

(试卷一)

## 大学日本語専攻生八級能力試験問題

(聴解問題)

聴解(3×10=30点)

(文字材料, 暂无录音)

### 問題一

次の会話を聞いてください。そのあとで文を四つ読みますから、最も適当なものを一つ選んでください。会話も文も繰り返しません。

女: また寿命が伸びたらしいですね。

男: ええ、男は75歳って言ってましたね。

女: あと、20年、長いような短かいような。

男: いや、女性はもっとでしょ。

女: 子供たち、一緒に住んでくれるかしら。

男: さあねえ。

1.

A. この二人は、40代

B. この二人は、50代

- C. この二人は、60代
- D. この二人は、70代

女1: 今が丁度見頃って感じね。

女2: そうね、もう少したつとだいふ散ってしまうでしょうし。

女1: そう言えば今日もだいふ吹いているわ。

女2: そうやってだんだん暖かくなっていくのよ。

2.

- A. 二人の女性は植木を見ている。
- B. 二人の女性は紅葉を見ている。
- C. 二人の女性は桜を見ている。
- D. 二人の女性は菊の花を見ている。

## 問題 二

会話を聞いてください。その後で質問をします。それからその答えを四つずつ読みます。その中から適当なもの一つを選んでください。

最近、目が見えなくなって困ってるんですよ。新聞の字なんか見えにくくて読む気がしません。メガネのせいかなあ。それとも年のせいかなあ。そういえば腰もよく痛くなるし、肩はこるし、やっぱり……

3. この後、この人はどんなことを言うでしょうか。

- A. よく風邪を引くんですよ。
- B. 目が見えなくなりましたね。
- C. 年のせいですね。

D. メガネのせいですよ。

### 問 題 三

男の人が、電話で講習会の申し込みをしています。相手の話を聞いて、男の人はどうすることにしましたか。

男：あ、あの、先日新聞で見たんですけど、来月 20 日の講習会に申し込みたいんですが。

女：誠に申し訳ないんですが、申し込みが殺到しまして、どの日もいっぱいなんです。

男：キャンセルが出る可能性はありませんか。

女：はあ、もうすでに何人もキャンセル待ちで登録していただいておりますので……

男：あ、そうですか。

女：あの、同じものを春にも予定しておりますので、もしよろしければ、日程が決まり次第ご案内をお送りしますが。

男：じゃ、お願いします。

女：はい、では、ご住所とお名前を……

#### 4. 男の人はどうすることにしましたか。

A. 次の機会まで待つことにした。

B. キャンセルが出たら、連絡してもらうことにした。

C. どの日もいっぱいなので、春の講習会に申し込んだ。

D. 申し込み書を送ることにした。

男の人と女の人が、テレビの番組について話しています。男の人は、どの番組が見たいですか。

男：8時から何やってる？

女：8時……NHKは時代劇、教育テレビが海外ドキュメンタリーでしょ、4チャンネルはクイズ、6が歌謡曲、8はお笑いバラエティー。10は、ドラマスペシャルね。田中美佐子が出てるわよ。

男：あつ、そう。じゃ、それ、見よう。

女：そう？わたし、クイズがいいな。

**5. 男の人は、どの番組が見たいですか。**

- A. ドラマスペシャル
- B. クイズ
- C. 時代劇
- D. 海外ドキュメンタリー

空港のアナウンスです。日本航空 128 便に乗る人は、どうすればいいですか。

女：16時35分発日本航空128便大阪行きをご利用のお客さまに申し上げます。本日、大阪空港は悪天候のため、ただいまのところ、航空機の発着を見合わせております。お急ぎのところ、まことに恐れ入りますが、搭乗手続きをお済ませの上、出発ロビーにて、いましばらくお待ちくださいませ。16時35分発……

**6. 日本航空 128 便に乗る人は、どうすればいいですか。**

- A. キャンセルの手続きをする。
- B. 1時間ほど出発ロビーで待つ。
- C. 搭乗手続きをして、出発ロビーで待つ。
- D. 搭乗手続きをしないで、出発ロビーで待つ。

## 問 題 四

先月アメリカのメーカーが遺伝子組みかえ大豆を大量にヨーロッパに向けて出荷しました。この大豆は、土の中にある細菌のDNAを組み入れて作られており、除草剤に対して強い耐性を持っています。つまり、周りの雑草が除草剤により死に絶えても、この大豆は生き残れるわけです。しかし、一方で除草剤は、さらに強力なものが大量に散布されることになり、環境の汚染が加速度的に進むのではと懸念されています。この大豆は主に家畜の飼料として使われますが、除草剤に強い大豆を食べて育った牛を人間が食べる。これを聞いて、狂牛病にかかった牛を食べた人が狂牛病になったという事実を思い出す方は多いことでしょう。現段階では、人体への影響は未知数です。日本の厚生省もすでに遺伝子組みかえ野菜の大量輸入に踏み切りました。これに対し、たとえ100%安全でも、「これは遺伝子組みかえ食品です」という表示をつけて販売してほしいとの要望が消費者団体などから出されています。

**7. 遺伝子組みかえ大豆は、どんな方法で作られていますか。**

- A. 狂牛病の細菌のDNA
- B. 土の中の細菌のDNA
- C. 雑草のDNA
- D. 除草剤の細胞のDNA

**8. 消費者団体は、何を要望していますか。**

- A. この大豆は安全ではないと表示すること。
- B. 除草剤が強力すぎるので弱くすること。

- C. 安全な遺伝子組み換え野菜を作ること。
- D. 遺伝子組み換え食品と分かるように表示すること。

## 問 題 五

この男の人は、クローンをどう思っていますか。

男：クローン作りに成功したんだって。すごいなあ。

女：「クローン」って、あの人工的に双子や三つ子を作る、あれ。

男：そう、受精後すぐの細胞から遺伝子を取り出して、別の受精細胞に入れる。

女：そんなの、危険な技術よ。生き物のコピーを作るなんて……

男：牛や馬なんか、優良な品種が必要じゃないか。人間に役立つ技術だよ。薬品の開発もやりやすくなるよ。実験動物のいいのが手に入るし、人類に貢献する技術だよ。倫理面で問題が起きる恐れは多少あるけど。

女：でも、動物で成功したことは、必ず人間にも応用されるわ。私と同一人物が、もう一人なんて……

男：君と同じ人がもう一人か、ウーン。

**9. この男の人は、クローンをどう思っていますか。**

- A. 全く問題はない。
- B. 危険な技術である。
- C. 問題はあるが、人間に貢献する技術である。
- D. 将来は人間にも応用されるだろう。

## 問 題 六

地球温暖化とはどんな公害だと言っていますか。

地球温暖化の問題というのは、従来の公害とは全く違う性質のものと言わなければならないでしょう。といいますのは、公害といわれるものの多くは、有害物質をいかに除去するかという点が問題になるわけですが、この地球温暖化の場合は、我々になくてはならぬ酸素を作り出してくれる植物の食べ物となる炭酸ガス、これが増加しすぎたということなのです。我々を取りまく基本物質が、人類の活動の拡大により増加し、そのために生存環境自体が変化しつつあるという問題です。炭酸ガスそのものは有害ではなく、生存に必要不可欠なものなのですが……炭酸ガスの排出を押さえ、温暖化の進行を減速させるのに有効な手段は省エネでしょう。しかし、石油ショックの時期にさかんであった省エネも、最近ではあまり積極的には取り組まれていないのが実情です。人為的に引き起こされたこの気候変化。これを正常に戻す技術が生まれてくるのは当分、期待できそうもありません。

**10. 地球温暖化とはどんな公害だと言っていますか。**

- A. 解決できない公害です。
- B. 植物の生存活動によって起きた公害です。
- C. 従来の公害と多少違う公害です。
- D. 従来の公害と全く違う公害です。



# 日语专业八级考试样题

(试卷二)

## 大学日本語専攻生八級能力試験問題

(総合問題)

注 回答はすべて解答用紙に書くこと。

### I

一、次の文の下線をつけた言葉は、どのようなものに当たるか、それぞれのA、B、C、Dから一つ選びなさい。(1×10 = 10点)

1. 上役にセイボをおくる。

A. 生母

B. 聖母

C. 歳暮

D. 生補

2. アイカンを共にする。

A. 哀歓

B. 哀感

C. 哀願

D. 愛感

3. タイハイに落ち込む。

A. 退敗

B. 頹廢

C. 大敗

D. 大杯

4. 師に就いてシュギョウする。